CONSOL

DE LOS MALALTS

EN BOCA DE UN ZELOS Y FERVORÓS

MINISTRE DEL SANTUARI.

MÉTODO PRÁCTIC

PAR AJUDAR A BENMORIR A LOS QUI SE TROBAN

EN LA ULTIMA AGONÍA.

Per el Dr D Antoni Canals Pro

BIBLIOTECARI EPISCOPAL

Novament aumentat y corregid

PALMA

Imprenta de D Felip Guasp

1863

CUATRI PARAULAS AL LECTOR

Voldria, lector meu, que lo contengud en aquesta obreta, fos de tanta eficacia que, mediand la gracia de Deu, disponguès el cor del moribundo à qui si dirigexen las exhortacions, para que logrès una felis y santa mort, que es el major bé de tuants porèm fer à nostron germà prohisme.

Per esto he procurad que estas exhortacions fossen breus y expresivas, per no molestar al malalt, y animarlo à confiar en la divina misericordia, y à detestar las culpas que ha comès, ab una veritadera contrició. Encaregue en diferents llibres, qui tractan del matex asunto, com son el del P. Pozo, Bosch de Centellas y altres, se troba tot molt mes extes y dilatad, pero la matexa abundancia moltis vegadas impedex la elecció de lo mes convenient, y no es molt fàcil tenir sempre à ma los llibres referids.

Est[illegible] acalment v[illegible] pacitar, proposand ab eficacia [illegible] dicará mes convenient, sense d[illegible] siad en un matex punt, perqu[illegible] sia, arriba à cansar, no sols al [illegible] sino també à los circunstants.

Essend esta obreta tan curta, no es del càs que el proleg sia mes llarg, per no incorrer en la censura, que tan justament llona el autor del segon llibre de los Macabeos, capitol 2, verset 33

VALE

ACTES

DE

adoració y regonexement.

Si aquell pubblicà de qui mos parla el Evangeli, no se atrevia à alsar los uys al cèl, sinó que desde lluñ, molt encorregud y empegueid de presentarse y comparexer devant el Señor, se pegava tocs al pit, diend Deu meu, apiadauvos de mi, teniu misericordia de mi, que som pecador: si aquella pecadora, qui despues va ser la penitent Magdalena, no se atroví à presentarse devant la seua majestad, sens que primer se agenoyàs à los seus peus y los rentàs ab llàgrimas de los

seus uys; ¿còm tendré jò valor, Deu meu, de presentarme devant de vos essend tants los meus pecads?

¡Pare dulcissim, hé pecad contra el cel, y en vostra divina presencia! ¡Cuàn mal vos he correspost! ¡Cuàntas voltas vos he despreciad! ¡Què de vegadas vos he ofès, Deu meu! Confés que no meresc anomenarme fiy vostro, y em sab molt de mal no haver seguid las vostras inspiracions

¡Què ceguedad, Deu meu, era la meua, cuand dexava la llum per las ténebras! ¡al Criador per la criatura! ¡la font de agua viva per las aiguas corrompudas de los plès de aquest mon! Vos ador, Deu meu, ab tota la humildad possibble, ab tot el meu cor, ab tota la meua ànima, ab totas las meuas potencias y sentits, per ser vos solament el qui me haveu cread, el

qui me haveu redimid, el qui em conservau, y el qui me haveu de judicar.

No aparteu de mi vostra cara, Deu meu: no desprecieu la obra de vostras mans. mirau que som una criatura creada à imatje y semblansa vostra, indigna per los seus pecads de comparexer devant vos; pero redimida ab el preu infinit de la sang de vostron divino Fiy, Cristo Jesus.

Actes de fe.

Creg y confés en presencia del cel y de la terra, que heyà un Deu, premiador de bons y castigador de mals.

Creg que heyà en ell tres personas realment distintas, Pare, Fill, y Esperit Sant; y que encareque sian realment distintas, tenen totas tres una matexa essencia y naturalesa divina

Creg que la segona persona de la santissima Trinidad, qui es el Fiy, igual ab el Pare y el Esperit Sant, se incarnà en las entrañas purissimas de María santissima, y patí y morí par salvar à los pecadors.

Creg, Deu meu, tot lo que heu revelad à la Iglesia, y la Iglesia em proposa, com à dit per vos; y lo teng per mes cert que si lo hagués vist

Actes de esperansa.

En vos està, Deu meu, la meua dicha, en vos està la meua felicidad, en vos està el mèu alivio y el meu consol Sé, Deu meu, que tenim particular gust de fer resplandir vostra misericordia y vostro poder sobre mi. El pensar no més, Deu meu, las moltas vegadas que vos hé ofès, axò matex

em convida à venir à vos, perque ningú sino vos me pod perdonar, ningu sino vos pod remediar los meus mals, ningú desitja tant com vos la meua salvació Essend así que ningú ha vingud á vos que no sen sia anad aconsolad, ¿còm jo no hé de confiar en vos? ¿com no teng de esperar en vos, segur de que em perdonarèu? Tocà la pentent Magdalena à las portas de vostra piedad, y alcansà un perdó general de tots los seus pecads; demanà Marta, y va merexer fins y tot la resurrecció del seu germà Llatze, difunt que era ja de cuatre dias; suplicà Zaqueo, y va veure entrar la salud per el portal de la seua casa. ¿Y seré jo tan desgraciad que no tròpia misericordia allà ahont la han alcansad tants de pecadors? ¿allà ahont son estad oids tots els qui se han humillad à vos,

y han posad en vos la seua esperansa? Tanta es la confiansa que teng en vos, ò Deu meu, que encareque los meus pecads fossen més de lo que son, no per axò desconfiaria de vos

¡Cuànts de motius teng de esperar en vos, Deu meu, cuand para donarme à mi la vida, perdereu vos la vostra en el suplici afrontós de la creu! No perque son molts los meus pecads, desconfiy de vos; antes bé per lo matex que coneg que vos hé ofès moltas vegadas, esper en vos, segur de que em perdonarèu.

Sí, Deu meu. Encareque los meus pecads fossen mes que fuyas no tenen los abres, mes que estels no heyà en el cel, mes que grans de arena no heyà en la terra, no desconfiaria de vos. Sé que la vostra misericordia es infinita, el vostro poder seus terme y

que una sola gota de la vostra sang basta par perdonar tots los meus pecads, per graves y enormes que sian.

ACTES DE AMOR
àntes de combregar.

A vos anhela, y per vos suspira la meua ànima, Deu meu! Vos sou el centro de tots los meus desitjs, de totas las meuas ansias, y el meu únic consol. Vos sou la quietud y el sosseg de la meua ànima. Vos sou la mateixa bondad per essencia, bondad infinita, digne de ser amad sobre totas las cosas.

¡Còm no em muri de amor, Deu meu! ¡Còm no vos he sempre amad mes que á mi matex! Io vos am Deu meu, sobre tot lo cread, ab tot el meu cor, ab tota la meua ànima, ab

totas las meuas forsas y sentits, y sent vivament no podervos amar mes

¡Quí no se derritex en amor, Deu meu! Quí no se abrasa! ¡Quí no se inflama à vista del gran amor, que vos are voleu usar ab mi! Vos voleu entregarme el vostro cor, y em demanau el meu aqui el teniu, disponeu de mi lo que sia de vostro gust.

Ja que es tan gran, Deu meu, el vostro desitj de comunicarvos y fervos una matexa cosa ab mi, disponeu de tal manera el meu cor que sia una flama de amor, purificaulo ab el fog del divino amor, para que vos puga rebrer del modo que vos voleu.

ACTES DE AMOR
despues de haver combregad.

¡Quina paga, Deu meu, vos pug donar que sia igual à la grandesa del benefici, que vos me acabau de fer! ¡Còm pug jo correspondrer à tantas finesas y à tantas misericordias, com las que vos haveu fet ab mi! Vos don gracias, Deu meu, de tots los beneficis que vos me haveu fet, y señaladament del que me acabau de fer, de rebrer el vostro preciosissim cos.

Vos am, Deu meu, per el benefici que me haveu fet, vos am per lo molt que vos me haveu amad; y sent no podervos amar mes, per ser vos digne de ser amad ab un amor infinit.

Voldria, Deu meu, amarvos ab

aquell amor ab que vos aman tots los sants y justs de la terra, ab aquell amor ab que vos aman y alaban los sants y esperits benaventurads en el cel, y si fos possible, voldria amarvos ab aquell amor ab que vos matex vos aman

Actes de contrició.

¿Qui, Deu meu, donarà forsa an el meu esperit y llàgrimas à los meus uys, para plorar ab amargura del meu cor los dias de la meua juventud, sino vos, qui miran ab uys compassius à los humils y rectes de cor? Gran em sab, Deu meu, de que el meu cor haja estad fins el present ocupad en las criaturas. Gran em sab de que el meu cor haja viscud fins el present apartad de vos ¡Oh, y si lo hagués

tengud sempre posad en vos! Si jo hagués vist lo que are vex y toc ab las mans, ¡què distintas serian estad las meuas paraulas! què diferents las meuas obras! ¡Què de altre modo hauria viscud de lo que hé viscud fins el present! No mes pecar, Deu meu, no mes ofendrervos.

¡Pare de misericordias y Deu de tota consolació! Pare y Redentor de la meua ànima! ¡Pare y Redentor meu, en qui creg, en qui esper, y an à qui am mes que totas las cosas, mes que la meua vida, mes que la meua ànima, y mes que cuant haveu criad! Ple de confusió y de rubor em present à los vostros peus, par plorar ab amargura del meu cor la enormidad de los meus pecads, y la ingratitud que fins el dia present he usad contra de vos ¡Cuàntas vegadas, Deu

meu hé pecad contra de vos! Lo confés, y propòs no mes pecar

¡Què de voltas vos hé ofès, Deu meu! Què de vegadas vos he agraviad! Cuàn mal hé correspost à vostras inspiracions! Pésem, Deu meu, de haver pecad, pésem, Deu meu, de havervos ofès, per ser vos qui sou, digne de ser amad sobre totas las cosas.

¡Quí, Deu meu, tengués la felicidad de tenir un dolor corresponent à los mens pecads! ¡Quí tengués la ditxa de morir de pur dolor de havervos ofès! Feisme, Deu meu, aquesta gracia; feisme la gracia que muira de pur dolor de havervos ofès, per ser vos qui sou bondad infinita.

¡Quí tengués la ditxa de tenir un dolor semblant al de María Magdalena, par plorar ab amargura del seu cor las seuas culpas y los seus pecads!

¡Quí tengués la ditxa de tenir la seua ànima enriquida ab totas las virtuts y bonas obras de los justs, que aliy hà aguds y aby haurà fins à la fi del mon! ¡Quí tengués la ditxa de tenir la seua ànima adornada ab tots los mèrits de la vida, passió y mort de Cristo Jesus! ¡Quí hagués emplead la seua vida sens separarse de vos! Voldria, Deu meu, que tots los pòros del meu cor fossen uys para plorar nit y dia, los dias que em quedan de vida, las meuas culpas y los meus pecads.

Sé, Deu meu, que vos hé ofès moltas vegadas. Em sab mal la falta de dolor que teng de los meus pecads, y voldria tenirne mes del que are teng. Hé pecad, Deu meu, contra vos, que sou la matexa bondad. Hé pecad contra un Deu sabi, just, principi y fi de totas las cosas. ¡Còm no se romp el

meu cor de dolor! ¡Com no se romp el meu cor de pur sentiment de havervos ofès! Em pesa, Deu meu, de haver pecad em sab mal de havervos ofès

ORACIONS

propias par cuand el malalt se troba en estad de rebrer el sagrament de la Extrema unció.

Sé, Deu meu, que teng de morir una vegada. Are pues, que se acosta la hora de la meua mort, en que los metjes de la terra al parexer desconfian de la meua salud, recorr à vos, qui sou metje soberano, para que mediant las santas uncions del sagrament de la Extrema unció, purifiqueu los meus sentids, y vos sia agradabble la meua àmma.

Vecj, Deu meu, que me vacj morind poc à poc. Lo molt oprimid que em trob, em dicta y em fa veurer que se va per instants acaband la meuá vida. Content estig, Deu meu, que se fassa en mi el vostro gust y la vostra voluntad. Content estig que aquesta ànima, que vos me haveu encarregad, torn altra volta à vos. No permeteu, Deu meu, que se perda el fruit de vostra redenció: escondiula dins la llaga del vostro costad, perque no prevalesca contra ella el inimig.

Ateneu, Deu meu, al estad perillos en que em trob, y no em negueu el consol El major consol que teng, Deu meu, à vista del perill en que em trob, es veurer que sou vos qui lo disponeu de aquesta manera, y que es el vostro bras qui me lo envia. Are, Deu meu, que em tenin encare à temps de

merexer, carregau y ajudau, humillaume y feis lo que sia del vostro gust, solament que sia exaltad en el dia de la visitació.

ACTES
de resignació y conformidad en la voluntad divina.

Justa es, Deu meu, la mort: jo la accept ab molt de gust y ab molta resignació. Dignauvos acceptar el sacrifici, que are vos oferesc de la meua vida, en satisfacció de tots los meus pecads.

Deu meu, vos volen que jo muira y que se acapian los dias de la meua vida: que se fassa el vostro gust y la vostra voluntad ab ella, Señor, em conform y ador los seus decrets. Vos

em donareu, Deu meu, la vida: vostra es, aquí la tenim. Vuy morir par imitar el exemple, que vos em dexareu: vuy morir par pagar de algun modo la pena, que deg per los meus pecads. ¡Ah, y si jo ab la meua mort pogués donar una satisfacció corresponent à los meus pecads! Vuy morir per no tenir mes ocasions de ofendrervos, y voldria haver mort àntes que ofendrer à un Deu tan bò com sou vos.

SUPLICA
à Cristo Jesus crucificad.

Redentor de la meua ànima, jo vos am ab tot el afecte del meu cor, perque ab aquexa sang divina qui corre de las vostras venas, me alliberareu

del pecad y de la mort, morind afrontosament en una Creu per rescat del pecador. No permeteu, Redentor de la meua ànima, que jo sia del número de los condemnads. Dímas acudí à vos à temps, y va merexer sentir de vostra boca aquestas paraulas. «Vuy ma»tex seràs ab mi en el paradis de la »Gloria.» Usau, Señor, ab mi de la matexa piedad que usareu ab el Bon lladre. ¿Dirêu que he fet una vida mala y desarretglada? També matex la havia feta mala el Bon lladre. ¿Dirêu que me hé enveid en los vicis y pecads? En vicis y pecads havia viscud el Bon lladre. ¿Dirêu que hé emplead la meua vida en fer injurias y dañs à los meus germans? ¿Y qué injurias y dañs no havia fet à los seus el Bon lladre? ¿Dirêu que vos he provocad ab las meuas maldads? No ménos vos

havia provocad el Bon lladre. ¿Dirêu que en llog de acudir â vos ab humildad, vos he provocad? ¿Y quínas súplicas vos havia fet el Bon lladre, cuand en llog de assistir en el temple, havia infestad los camins ab los seus robos y latrocinis? ¿Dirêu que jo matex me hé ubèrt el camí del infern ab las meuas culpas y pecads? També matex se lo havia ubèrt el Bon lladre ab las seuas. Suposad pues que sou el matex, usau ab mi de la matexa piedad que usareu ab el Bon lladre. Perdonau los meus pecads. son molts, es veritat, pero major es la vostra misericordia. Los meus pecads per ser ofensas fetas contra un Deu infinitament bò, com sou vos, tenen una malicia infinita; pero també sé que vostros merits per ser de un homo Deu, son bastants par perdonar-

los à tots. Los pecads que he comés contra vos, cridan vengansa contra mi, es veritad; pero també es cert que la sang preciosissima, que vos derramareu per mi y per la salud de la meua anima, demana misericordia per mi. Oiu, Señor, los meus clamors. Recordauvos que par allibera-rme del pecad y de la mort, vos humillareu, prengueren forma de pecador, abaxareu del cel à la terra, vos incarnareu en las entrañas de María santissima, nasquereu dins una establa, posad dins una menjadora, foreu circumcisad al cap de vuit dias, perseguid, venud, pres, lligad, maltractad, fermad à una columna, negad, assotad y mort afrontosament en una creu. Jo vos oferesc, dulcissim Jesus, en satisfacció de tots los meus pecads aquesta matexa sang, que vos ab

tant de amor derramareu per mi en el abre de la creu; y esper en vostra bondad, qui es infinita, que em perdonarêu, com axí lo haveu promês.

DESITJ
de veurer la cara de Deu.

¡Cuàn bò sou, Deu meu, par tots aquells qui son rectes y nets de cor! Lo sou tant, Deu meu, que essend jo un poc de pols y un poc de terra, em voleu pujar sobre las estrellas, y em voleu donar el cel.

¡Bondad infinita, digna de ser amad sobre totas las cosas! ¡Què tard vos hé conegud, Deu meu! Què tard vos hé amad! Vos am, Deu meu, ab tot el afecte del meu cor, ab tota la meua ânima, ab totas las meuas po-

tencias y sentids, per ser vos únicament digne de ser amad sobre tot lo demés.

Deu meu, ¿cuànd barataré jo de casa? ¿Cuand mudaré de habitació? ¿Cuand se acabarà el meu desterro? ¿Cuànd tendré la ditxa de veurer la vostra cara? Fortificau al meu esperit, donau forsa à las meuas paraulas, parque vos sapia amar el poc temps que em queda de vida.

Agonia y mort.

Deu misericordiós, Deu de piedad y de clemencia, qui per vostra gran bondad y misericordia perdonau los pecads de los penitents, y los convidau ab el perdó; jà som arribad Deu meu, à aquell últim temps, en el que jo tan-

tas vegadas vos demanava que no em desamparasseu, ni em dexasseu tot sol. Are importa mes que may, Deu meu, que em mireu ab uys de piedad. Are importa mes que may que useu ab mi de misericordia. Cualsevol cosa, Deu meu, que vejeu en mi qui no sia del vostro gust y agrado, qui sia desagradabble à los vostros uys; perdonaulêm, que jo desde are la abomin, la avorresc, la detest, la confés, y ab llàgrimas del meu cor dig una y moltas vegadas, que em pesa de havervos ofès. El major sentiment que teng, Deu meu, la pena mes gran que teng es veurer las moltas vegadas que vos hé ofès, y perque coneg, Deu meu, que no lo meresc, ni tampoc som digne de que vos ascolteu las meuas súplicas, pos devant de vos à vostron fiy Cristo

Jesus, extês y mort per mi en una creu.

No perque son molts, Deu meu, los meus pecads y las meuas iniquidads, desconfiy de vos; àntes bé, Deu meu, per lo matex que coneg que vos hé ofès y vos hé disgustad moltas vegadas, espér en vos, segur de que em perdonarêu, com axí lo haveu promès. A vos em present, Deu meu, parque disponguen el meu cor ab una vertadera contrició de los meus pecads, pues en cuant es de la meua part dig una y moltas vegadas que em pésa de havervos ofès. Ja vecj, Deu meu, que la meua ceguedad y la meua malicia me han fet indigne de un benefici tan gran, com es aquest; com sé pero, Deu meu, que vos no voleu la mort del pecador, sino que voleu que se convertesca y visca una mateva vida

ab vos, espér en vos, Deu meu, segur de que em perdonarêu. No desprecieu, Señor, las veus de un cor vertaderament arrepentid: olvidau los meus pecads: olvidau las meuas iniquidads. Y suposad que espér en vostra misericordia, qui es infinita, segur de que em perdonarêu tots los meus pecads, com axí lo haveu promês; confiy en vos que no em negarêu aquesta gracia. Olvidau los delictes de la meua juventud, y totas las travessuras de la meua vida passada. Recordauvos de vostra antiga misericordia· recordauvos de aquella gran misericordia, que vós en diferents ocasions haveu usad ab los pecadors.

No em judiqueu, Señor, segons merex la multitud de los meus pecads. Apiadauvos de mi, Pare amorosissim tenim misericordia de mi, y no em ju-

diqueu segons el rigor de la vostra justicia y gravedad de los meus pecads.

Perdonaume, Deu meu, axi com perdonareu à un sant Mateu, que de usurer pubblic el fereu dexebble vostro Perdonaume, axí com perdonareu à un sant Pere despues que vos hagué negad tres distintas vegadas Perdonaume, axí com perdonareu à un sant Pau, que de perseguidor vostro el sabereu fer tan gran apòstol. Extenen sobre de mi vostros cariñosos brassos, parque detengan el rigor de vostra justicia en el dia del judici.

Dulcissim Jesus, per aquella sang, que ab tant de amor suareu en el hort de Getzemaní, mentras en la oració miràvau lo molt que havíau de patir, y lo poc que jo me havia de aprofitar de aquellas penas; per aquell sentiment, que tenguéreu cuand Júdas vos

vene y entregà en mans de los vostros inimigs; per aquella pena tan gran, que passareu cuand los judíos vos prengueren, y fermad vos dugueren à casa de Anàs; per aquellas afrontas, que sufrireu en casa de Anàs, Heròdes y Caifàs, per aquella multitud de assots, que descarregaren sobre las vostras delicadas espallas; per aquella sentencia de mort tan injusta y cruel, que contra de vos, qui sou la mateva bondad, pronuncià el micuo Pilat vos deman, dulcissim Jesus, me alliberèu del golpe fatal de la mort eterna, que jo tantas voltas he merescud per la gravedad y multitud de los meus pecads

Jesus dulcissim! Jesus del meu cor! Jesus, crucificad per el meu amor! ¿Cuànd, Deu meu, serà aquella hora, en que se acabarà el meu

desterro? ¿Cuànd, Deu meu, sera aquell instant, en que seré feliz? ¿Cuand, Deu meu, serà aquell moment, en que tendré la ditxa de veurer vostra hermosa cara? ¿Cuànd, Deu meu, sortiré de aquest desterro, y aniré à gosar de vos en el cel?

Veniu, Redentor de la meua ànima. no allargueu mes los meus desitjs. no dilateu mes las meuas ansias. veniu, treis la meua ànima de la terrible presó de aquest còs, qui tantas voltas se ha rebellad contra vos. Rompeu, Deu meu, las cordas ab que està fermada, vos qui sou la meua fortalesa y el meu refugi, y obriuli de par en par las portas del cel.

De aquesta manera, Señor, vendrà à vos, alliberada de la pesada càrrega de los seus pecads de aquesta manera merexeré habitar ab compañia

de los àngels y esperits benaventurads en el cel. de aquesta manera merexeré cantar eternament ab compañía de los matexos, vostras alabansas per una eternidad en el cel.

Surt, ànima meua, de la terribble presó en que te trobas, en nom del Pare, qui et creà; en nom del Fill, qui per tu va patir suors, penas, assots y mort, en nom del Esperit Sant, qui per tu va devallar del cel à la terra en forma de llengos de fog, par inflamarte ab el fog del seu divino amor.

SUPLICA

à los àngels y demés esperits benaventurads.

Àngels del Señor, àngels del cel, esperits benaventurads, voltros qui ten-

guereu la honra de acompañar à María Santissima desde aquesta vall de llàgrimas à la muntaña de la Gloria, vos suplic, àngels sants, tengau à bé rebrer en vostras mans la meua anima, para depositarla en mans del meu Creador.

SUPLICA
al àngel de la Guarda.

Angel de la meua Guarda, àngel custodi meu, vos qui fins la hora present me haveu guardad de perill, no em desampareu en el major perill Guiaume, àngel sant, per el camí del cel, vos qui sou la meua guia.

SUPLICA
al arcàngel Sant Miquel.

Princep soberano, príncep celestial Sant Miquel arcàngel, vos qui sou el defensor de las àmmas à la hora de la mort, siau el meu defensor. Defensaume de las garras del inimig, y presentau la meua àmma, neta de tentació, en el conspecte del Señor.

SUPLICA
á María Santissima, bax del pèu de la Creu.

Mare de gracia, mare de pecadors, per aquella pena tan gran que sentí el vostro cor, cuand oíreu aquella sentencia de mort, que contra vos-

tron fiy pronuuciá el inicuo Pilat; vos deman, gran Señora, me alcanseu de vostron fiy Cristo Jesus, un perdó general de tots los meus pecads.

SUPLICA
al patriarca Sant Josef.

Gloriosissim patriarca Sant Josef, espòs castissim de María Santissima, vos qui sou el consol de los malalts á la hora de la mort, vos qui tenguereu la ditxa de morir en los brassos de Jesus y de María, vos deman, Sant Patriarca, per aquella ditxa tan gran que tenguereu en aquella hora, que me alcanseu de vostron Fiy una preciosa mort.

ACTES
de conformidad.

Jo sé, amantissim Pare meu, que ninguna cosa succeex en aquest mon que no venga dispost y ordenad de la vostra divina providencia. Jo sé que me amau ab un amor vertaderament de pare, y que no voleu la mort del pecador, sino que se convertesca y visca. Estig per tant cert y segur que me haveu enviad aquesta malaltía para major bé de la meua ànima; para que are en las penas y tribulacions me recordàs de vos, ja que cuand hé tengud salud, hé passad el temps de

la meua vida olvidad de las vostras finesas.

Jo accept pues, ò Deu meu, ab gust y resignació totas aquestas penas, dolors angustias y sentiments, que haveu tengut à bé enviarme en aquesta malaltía, y me entreg en tot y per tot à la vostra soberana voluntad, para que dispongueu de mi lo que sia de vostron gust y agrado. No teng altra cosa que dirvos, dulcissim Pare de la meua ànima, sino lo que vos digueren à vostron Pare celestial en mitj de aquella agonía mortal, que patireu en el hort de Getzemaní: Pare meu amorosissim, dispensaume, si es possible, de haver de beurer aquest càlis tan amarg de la mort; pero no per axò es fassa en mi la meua voluntad, sino la vostra. Fortificau al meu esperit contra los

temors y perills de la mort, y daume los vostros auxilis para vencer totas las tentacions de los meus inimigs.

Oh Deu meu! Ja que durant la meua vida no hé fet la vostra santa voluntad, vuy ferla are à lo ménos en la meua mort. ¿Voleu pues, Jesus meu, que visca? Voleu que muira? ¿Voleu que encare fassa penitencia sobre la terra? ¿Voleu que vaja à ferla en el purgatori? ¿Voleu prolongà y duplicà los meus dolors? El meu cor està pronte à obrar y sufrir tot lo que sia de vostron agrado; està pronte à viurer, y pronte à morir, està pronte par anar à gósarvos en el cel, y pronte igualment à quedar sobre la terra Tota la gracia que vos deman, Deu meu, es que es fassa en mi la vostra santissima voluntad, y la meua no es fassa ja may si es contraria à la vostra.

ORACIONS
á María Santissima.

¡Oh dulcissima Verja María, plena de gracia y misericordia! Are mes que may es hora de mostrar que sou mare meua, y de intercedir á vostron dulcissim Fiy per la salvació de la meua ànima. No mireu, piadosissima Mare meua, la multitud de las meuas culpas y pecads, sino ateneu solament á la meua angustia y tribulació, y á la vostra clemencia y piedad. Teniu misericordia de mi, no em desamareu en un estad tan perillós com el que em trob, y suposad que vos preciau de ser advocada de pecadors, y amparo de tots los afligids, assistiu an aquest esclau vostro, qui està peleand ab la mort y ab la eternidad.

¡Oh soberana Reina de los àngels! Ja que sou Mare de Deu, es necessari que lo siau també de los homos; perque axí com concebereu à vostron Fiy en Nazaret, axí també pariren espiritualment à tots los homos en el monte Calvari. Teniam àntes un Deu, un pare de misericordia; pero necessitavam també de una mare de misericordia, y solament à vos es concedid tan singular privilegi. Sí, Mare meua amorosissima ¿Còm podré jo desconfiar de la vostra misericordia, cuand per espay de nou mesos portareu la matexa misericordia en las vostras entrañas purissimas? Inclinau pues, clemeutissima Señora, en ves de mi aquests uys vostros misericordiosos, que certament no podrân mirar sobre la terra cosa mes miserabble y mes digna de com-

passió que à mi Encarregauvos de defensarme en el tribunal de vostron amantissim Fiy, que lo que jo no meresc per mi, lo alcansare per la vostra poderosa intercessió

¡Oh purissima Verje María, dignissima Mare de Cristo Jesus mon Redentor! Per aquells dolors tan grans que patireu en el monte Calvari, presenciand la mort afrontosa de vostron santissim Fiy, vos deman afectuosament, Mare meua amorosa, que assistigueu à la mort de aquest, encareque indigne, fiy vostro. Rebeu à la meua ànima, soberana Reina, en los vostros brassos, y defensaume de tots los meus inimigs

¡Oh dulcissima Verja María, únic consol de la meua ànima! Apiadauvos de mi, pobre y miserabble pecador, ateneu à los meus clamors, y à los

profundos suspirs de la meua ànima. Amparaume en aquesta hora, Mare meua piadosa, y escondiume bax del manto de la vostra maternal piedad. Vos sou la porta del cel· per vos hé de entrar. Vos sou la meua esperansa: per medi de vos espei sortir ab victoria del terrible combat de la mort.

La ànima està tota angustiada y afligida, ò Verja dulcissima, veend lo molt que té ofès ab las seuas culpas y pecads al mateix Jutje, qui la ha de judicar. ¿Què me queda pues què fer, sino refugiarme à vos, de qui sé que ningú se nes anad desconsolad? Ea pues, Mare meua clementissima, parlau à favor meu à vostron unigenit Fiy, que res de cuand li demaneu vos negarà. En vostras mans me encomanen vostras mans viy espiar. Acompañaume, Mare piadosa, cuand surta

la meua ànima de aquest cos mortal: guiaume ab la vostra amorosa compañía per aquells tan escabrosos camins de la eternidad; y no em dexeu fins haverme presentad en el tribunal de vostron amantissim Fiy. Y ja que tan poderosa es la vostra intercessió, com à mare que sou no ménos que de tot un Deu, y no tenu res que demanar par vos, demanau par mi, la mes infelis y miserabble criatura, qui me trob batalland ab las agonias de la mort, situad de los mes formidabbles inimigs, y pròxim à dar el últim alhento de la meua vida. Misericordia pues, Mare de misericordia, Mare de clemencia y piedad, alivio de tots los atribulads, consol de la meua ànima, tot el meu refugi y amparo: en vostras mans encoman la meua ànima.

SUSPIRS
à Cristo crucificad.

¡Oh, y què confiansa tan gran de la meua salvació me inspira, dulcissim Jesus de la meua ànima, veurervos ab los brassos ubèrts y extesos en aquesta creu! ¡Veurer aquest bàlsam precios de vida eterna, la vostra Sang preciosissima, que surt copiosament còm à de cinc fonts, de las vostras cinc llagas sacratissimas! ¡Veurer el vostro cap inclinad, y donar ab tant de gust la vostra vida per la redenció de la meua ànima! Pero, oh dulcissim Jesus meu! oh Cordero immaculàd! ¿Y quin delicte haveu comès vos para ser condemnad à una mort tan afrontosa y cruel? ¿Quí vos ha clavàd, Deu meu, en aquesta creu ab tanta inhu-

manidad? ¿Qui vos ha despedassàd tan barbarament vostron sacratissim còs que de cap à peus està fet una llaga? ¡Ah, Pare meu amorosissim! Jo som el traidó qui vos hé donad la mort jo som el verdugo, qui vos hé enclavad· jo som la vil y nefanda criatura, qui he llevad la vida à mon Deu, à mon Criador y à mon Redentor

Pare meu! ¿Y esperavau de un fiy vostro una tan vil traició? ¿Pensavau pogués arribar à tant la meua malicia y crueldad, que per satisfer à las meuas passions, vos crucificàs ab tanta barbaridad? Pero, ah Señor! que jo no sabia lo que em feia: jo no pensava bé el gran atentad, que anava à cometrer las meuas passions em tenian el entenment del tot cego y perturbad, pero are, que ja hé entrad en mi, are coneg, Jesus meu

dulcissim, la meua maldad, la meua ingratitud y la meua tiranía, y per tant, postràd à los vostros sacratissims peus, vos dig de lo mes íntim del meu cor, que em sab mal el havervos agraviàd; pésem, Jesus de la meua ànima, de havervos tan gravement ofès.

¡Oh amor verdaderament excessiu, qui vos obbligà, Deu meu, à patir tantas penas y torments per una tan vil y miserabble criatura! ¿Còm podré jo, Señor, pagarvos un benefici tan especial? Vos haveu dit en el Evangeli, que no es pod donar una prova mes certa de amor à un amig, que donar la vida per ell. Jo protest pues desde are, Jesus del meu cor, que vuy morir per vos- jo vos entreg la meua vida, y tot lo que poseesc en aquest mon, y si estigués à mon arbitre el

morir ò no morir, jo anirìa à cercar la mort fins à la fi del mon, para darvos provas de la meua gratitud y amor. jo vuy morir per vos, Jesus meu dulcissim, perque vos haveu mort per mi jo vuy morir per vos, ò pastor divino, par honrarvos ab aquest sacrifici de la meua vida, y par satisfer per los meus pecads à la vostra divina justicia.

Perdonaume pues, Pare meu amorosissim, crucificad per mon amor en aquest sagrad madero de la creu. perdonaume las ofensas que hé comès contra vos. perdonaume per la vostra santissima passió y mort, per aquesta Sang preciosa, que milló que la sang de Abèl, està demanand per mi la vostra misericordia. Y ja que desde lo alt de aquesta creu la primera peticio que fereu à vostron Etern Pare,

fonc de que perdonàs à los qui vos havian crucificàd, demanauh també, Jesus meu, que em perdon, perque jo no sabia lo que em feia cuand cometia tantas ofensas contra vos. Perdó pues, Jesus meu dulcissim perdó, Pare de la meua ànima, perdó y misericordia, Jesus mon Salvador

Animo pues, ànima meua dexa ja aquesta vida mortal. ¿Què es lo que têms, y quin motiu ahy hà para tenir tanta de aprehensió à la mort? El bon Jesus ha mort per tu· ha satisfet per tots los teus pecads· se ha constituid fiador per tu ab son divino Pare, y te ha fet donació de tots los seus mèrits. ¿Pues an à què têms, teuind una prenda tan preciosa del seu amor y de la teua salvació? Si ell volgues condemnarte, ¿acas haurià mort per tu? ¿Te hauria esperad tant de temps parque

li demanasses perdó? Vamos pues, àmma meua anèm à morir ab el bon Jesus. Aquí està, qui ab amorosas veus et crida, y et diu, com an al Bon Ladre «Vuy estaràs ab mi en el para»dis.» Miraltê clavàd en aquesta creu, qui te encomana à son divino Pare: mirèl com inclina el seu cap, par donarte un òsculo de pau mira com extén los seus brassos, par donarte un amoros abras té el seu costad ubert, par donarte entrada y refugi en el seu cor: ha derramad tota la seua Sang preciosa par redimirte y salvarte.

Mira, àmma meua, lo que vals y lo que deus. Tu vals la vida no menos que de un Deu, y deus la teua vida an aquest matex Deu, qui ha donad gustosament la seua per ton amor. ¿No estàs contenta pues de morir per

ell? Sí, Jesus meu amorosissim: jo vuy gustar del càlis amarg de la vostra mort. Solament una cosa vos deman, Pare meu, per la vostra santissima mort, y per tots los dolors que patireu en la vostra sacratissima passió, y es que beneigneu la meua mort, y las penas y dolors que patesc en aquesta malaltía. Sí, Jesus meu: daume la vostra santa benedició àntes de partir de aquesta vida no me abandoneu cuand estaré privad de tot auxili humà, y cuand tots los dimonis feràn el últim esfors par perdermé enviaume al Princep de los àngels y á la vostra santissima Mare, par el meu socorro y defensa. privaume, si es conveniant, de tot consol humà, pero no em priveu, Jesus meu, de la vostra amistad y gracia.

Jo vos dig desde ara, Jesus meu,

las matexas paraulas, y las últimas que pronunciareu en la creu cuand vareu espirar «Pare meu, encoman la meua »ànima en las vostras mans.» Pero àntes de partir de aquesta vida, àntes de darvos la última despedida, jo vuy darvos un abras, dulcissim Jesus del meu cor: vuy besar aquests peus sacratissims, qui tants de passos donaren per mi vuy besar aquestas mans divinas, tan inhumanament clavadas en aquest sagrad madero de la creu per mon amor. vuy adorar, encareque indigne, aquestas cinc preciosissimas llagas; pero especialment vuy adorar ab tota devoció la vostra preciosissima Sang, que ab tanta abundancia derramareu per mon amor. Oh Sang divina! oh Sang adorabble! Si una gota no mes que ne baguesseu derramada, bastava ja par la meua redenció, ¿còm

podré desconfiar, o Jesus meu, de salvarme veend que tota la haveu derramada per mi? Piedad pues, Pare meu amorosissim, y no permeteu que se perda una ànima, qui tantas llàgrimas, tantas penas y tanta sang vos ha costad Jo creg en vos, esper en vos, vos am sobre totas las cosas; y em pesa vivament de havervos ofes, per ser vos qui sou bondad infinita, y digne de ser infinitament amad Misericordia, Deu meu, misericordia.

JACULATORIAS
par la última agonía.

A vos acudesc, ò Pare de misericordias: à vos me refugiy, amabilissim Salvador de la meua ànima. Rebeume cual altre fiy prodig, à la vostra

amistad y gracia. No mireu lo molt que hé desperdiciad los vostros bens, ni la multitud de ofensas que hé comés contra vos; sino ateneu unicament que vos sou el meu Pare, y jo vostron fiy; vos el meu Criador, y jo la vostra criatura. Contés, ò rectissim Jutge de la meua ànima, que per los meus pecads meresc sentencia de mort eterna; pero jo apéll, ò clementissim Pare, del tribunal de la vostra justicia, an el de la vostra misericordia. Es veritad, Señor, que no teng ab que pagar y satisfer el mal que hé fet; pero vostron dulcissim Fiy, nuon Redentor, pagà y satisfé à cumpliment per mi Vos oferesc pues, ò Pare celestial, los seus infinits mèrits, la seua mort y passió, y el valor de tota la seua preciosissima Sang, en remissió de totas las meuas culpas y pecads.

Mirau, dulcissim Salvador de la meua ànima, que aquesta Sang que derramareu per mi, està clamand y donand veus par el meu remey y salvació ¿Còm pues, Pare meu amorosissim, desconfiaré jo de la vostra misericordia, cuand essend jo vostron mitmig, morireu per mi, y em reconciliareu ab vostron divino Pare?...

Pésem, Jesus meu, de haver pecad; em pesa de tot mon cor de haervos ofès Perdonaume, y teniu misericordia de mi, así còm la tenguereu de la Magdalena, pubblica pecadora, de sant Pera y del Bon lladre Daume la vostra soberana bendició, cuand la meua ànima partesca de aquesta vida mortal. Enviaume. ò dulcissim Jesus meu, en la hora de la meua mort, à la meua laèl advocada, la gloriosa sempre Verja Maria; y bax del manto de

tan cariñosa mare, ¡a no tem à tots los meus inimigs

Posau Jesus meu, la vostra santissima passió y mort, y la vostra Sang preciosa, entre vostron judici y la meua ànima; y aplacau la vostra justa indignació à vista de lo que patireu per mi. Oh dulcissim Jesus meu! oh Salvador piadosissim! ¡Oh, y qui ja may vos hagués ofês! Esper en la vostra misericordia que me heu de perdonar..

¡Oh, y quí pogués amarvos, Señor, axí com mereixeu ser amad! ¡Oh, y cuànt de temps hà que hé desitjad aquest dia precios, en que vos veja claram̀ent, par amarvos tot, en tot y per tot.

En vostra santa fe hé viscud, Deu meu, y en ella vuy morir, confessand y adorand vostron santissim nom, y esperand de la vostra misericordia la

mena salvació. Jo protest, Deu meu, à la fàs de tot el mon, que muir com à fièl católic. Creg en el misteri de la santissima Trinidad, Pare, Fill y Esperit Sant, tres personas distintas y un sol Deu vertader, en à qui confès, ador y àm ab tot el meu cor, ab tota la meua ànima, ab totas las meuas forsas, potencias y sentids. Creg que vos, Jesus meu, sou el Salvador de tot el mon; y que per aquest fi devallareu del cel à la terra, nasquereu de María santissima, sempre verja, patireu una mort afrontosa de creu, ressuscitareu al tercer dia, y que à la fi del mon vendreu ab tota majestad y poder à judicar à los vius y à los morts.

Apiadauvos de mi, Jesus meu tenim misericordia de aquest pobre y miserable pecador, qui bañad en un mar de llàgrimas y traspassad el seu

cor de un viu dolor de havervos agraviad, està clamand á las portas de la vostra paternal piedad. Acullíme pues, ò Pare meu amorosissim, bax de la vostra soberana protecció, pues que no creg puguen las entrañas de la vostra paternal misericordia voler condemnar á un fiy, que postrad rendidament à los vostros peus, vos demana perdó, ab un proposit firme y constant de primer perder mil vidas que tornar à ofendrervos en la mes mínima cosa.

La meua conciencia, Deu meu, regonex més culpas que grans de arena ahy hà en el mar; però, y per moltas que sian, Señor, ¿quê tenen que veurer ab el numero de las vostras misericordias? Per grave que sia la seua malicia, ¿quê té que veurer ab los merits de la vostra santissima passió y

mort, ab el preu inestimabble de la vostra preciosissima Sang?

Usau, Jesus meu, ab mi de la vostra gran misericordia, cuyos tesors son inagotabbles, cuyo número es infinit; y no sia en và, Deu meu, la esperansa que teng y hé tenguda sempre posada en vos. Daume los vostros auxilis par sortir victoriós de aquest terribble combat tenume de la vostra santissima mà: guiaume y acompañaume en aquest tan perillós camí de la eternidad amparaume en aquest desamparo, y concediume la gracia de que tenga una ditxosa mort.

Are mes que may invoc, Jesus de la meua ànima, la vostra gran misericordia, perque are es major la meua necessidad, y mes arriesgad el perill de caurer en mans de los meus inimigs. Pésem, Deu meu, de tot mon

cor de havervos ofés, solament per ser vos qui sou. ¡Oh Señor, y si pogués fer jo are no havervos ja may agraviad! Si vos me allargasseu la vida, ¡quê distinta seria de la que he passad fins el present! ¡cuàn rigurosa la penitencia, que emprendria de las meuas culpas y pecads! ....

Oh dulcissim Jesus del meu cor! vos qui vos oferireu ab tant de gust à la mort par donarme la vida; alliberaume de la mort eterna, y rebeume en el seno de la vostra misericordia, pues que de ella me valg en aquest tan llastimos estad en que em trob. Si vos, qui sou mon pare, em despediu, ahónd apellaré? y quí me acuyuà? Piedad pues, Jesus meu dulcissim, per las entrañas de la vostra misericordia, piedad, per la vostra santissima mort y passió; piedad, per la vostra Sang pre-

ciosa, que fins à la última gota derramareu per mi y per mon amor.

Mirau, ò Pare celestial, la cara de vostron unigenit Fiy, tota desfigurada, y el seu còs tot despedassad, mirauló per últim mort infamiosament en una creu. Recordauvos, ò dulcissim Jesus, que tot axò eu patireu par satisfer per mi à la vostra divina justicia. No permeteu pues, Pare meu amorosissim, que tantas penas y torments com vareu patir, sian inútils y de ningun fruit par la salvació de la meua ànima.

Oh piadosissima Verja Maria! oh dulcissima Mare meua! Aquesta es la hora par la cual en tot el temps de la meua vida vos hé demanad la vostra assistencia y amparo no el me negueu pues, Mare meua amorosa. Muira jo en los vostros biassos, y en los de vostron dulcissim fiy Cristo Jesus, mon Salvador

Oh Mare de desconsolads! Oh Mare la mes amorosa! Oh Mare de piedads y misericordias! Ajudaume en aquest lance, que no teng altre amparo sino vos: recordauvos de las penas y dolors, que costà à vos y à vostron dulcissim Fiy la redenció de la meua ànima: obriu an aquest miserabble fiy vostro las portas de la vostra maternal piedad: cubriume ab el manto de la vostra misericordia, y cuidauvos de mi en aquesta agonía, com à mare cariñosa que sou.....

Misericordia, Jesus meu, misericordia. Em pesa de tot mon cor de havervos agraviad: solament una cosa vos deman, que no em castigueu segons eu mereixen las meuas culpas y pecads, sinó segons el abisme infinit de las vostras misericordias.

Maria, Mare de gracía, Mare de

misericordia, defensaume de los meus inimigs, y ajudaume, Reina soberana, en la hora de la meua mort . ..

Creg en Deu, esper en Deu, am à Deu, y per ser ell qui es em pesa de haverlo ofès. sent vivament el haver-vos agraviad

Misericordia, ò Trinidad santissima, tres personas distintas y un sol Deu vertader, misericordia de aquesta infelis y miserabble criatura vostra.

Are es temps de perdó y piedad, Deu meu, y de demostrar cuàn liberal sou en perdonar al pecador, qui arrepentid y postrad à los vostros peus, implora la vostra clemencia y misericordia ...

Hé pecad, clementissim Pare meu; valguem empeiò la vostra Sang preciosa, que derramareu per la salvació de la meua anima...

Jesus, fiy de David, tenim misericordia de mi. Jesus meu, Jesus de la meua ànima, no em desampareu: mirau que som fiy vostro; y vos deman que per las cinc llagas de peus, mans y costad, vos recordeu de mi en la hora de la meua mort. .

O Verja Maria! Mare meua amorosa, recordauvos de mi. no permeteu que la meua ànima caiga en mans de los meus inimigs amparaula, y presentaula en el consistori de la santissima Trinidad ..

Oh dulcissim Jesus del meu cor! Oh piadosissima Verja María! No em desampareu en aquest lance..

Jesus meu, Mare meua, en las vostras mans encoman la meua ànima . .

TRES ORACIONS

molt piadosas y útils par el moribundo, las cuals se han de dir ab tres Pare nostros y tres Ave Marías, cuand se troba en la agonía de la mort.

Kyrie eléison.
Christe eléison. Kyrie eléison.
Pater noster. Ave María.

ORATIO

Dómine Jesu Christe, per tuam sanctíssimam agóniam & oratiônem, qua orasti pro nobis in monte Olivêti, quando factus est sudor tuus sicut guttæ sánguinis decurréntis in terram. óbsecro te, ut multitúdinem sudôris tui sanguinei, quem præ timôris an-

gústia, copiosissimè pro nobis effudísti, offérre, & osténdere dignèris Deo Patri omnipoténti contra multitúdinem ómnium peccatòrum hujus fámuli tui N. & líbera eum in hac hora mortis suæ, ab ómnibus pœnis & angústiis, quas pro peccâtis suis se timet meruísse. Qui cum Patre & Spíritu sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Kyrie eléison.
Christe eléison. Kyrie eléison.
Pater noster. Ave Maria.

ORATIO.

Dómine Jesu Christe, qui pro nobis mori dignâtus es in Cruce, óbsecro te, ut omnes amaritúdines passiônum, & pœnàrum tuàrum, quas pro nobis mi-

seris peccatóribus sustinuísti in Cruce, máximè in illa hora, quando sanctíssima Anima tua egréssa est de sanctísimo córpore tuo, offérre, & osténdere dignèris Deo Patri omnipoténti pro ánima famuli tui N. & líbera eum in hac hora mortis suæ ab ómnibus pœnis & passiónibus, quas pro peccàtis suis se timet meruísse. Qui cum Patre & Spíritu sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Kyrie eléison.
Christe eléison. Kyrie eléison.
Pater noster. Ave Maria.

ORATIO.

Dómine Jesu Christe, qui per os Prophètæ tui dixisti: In charitàte perpétua diléxi te, ideò attráxi te mihi, mi-

serans tui: óbsecro te, ut eámdem charitâtem tuam, quæ te de cœlis in terram, ad tolerándas ómnium passiónum tuárum amaritúdines attráxit, offerre & osténdere dignêris Deo Patri omnipoténti pro ánima hujus fámuli tui N. & líbera eum ab ómnibus passiónibus & pœnis, quas pro peccâtis suis timet se meruísse; & salva ánimam ejus in hac hora éxitus sui. Aperi ei jánuam vitæ, & fac eum gaudêre cum sanctis tuis in glória ætérna. Et tu piissime Dómine Jesu Christe, qui redemísti nos pretiosíssimo Sánguine tuo, miserêre ánimæ hujus fámuli tui, & eam introdúcere dignêris ad semper viréntia, & amœna loca paradîsi, ut vivat tibi amôre indivisibili, qui à te, & ab eléctis tuis, numquam separâri potest. Qui cum Patre & Spiritu sancto vivis & regnas Deus in sæcúla sæculórum. ℟. Amen.

FORMULA

AD IMPERTIENDAM INDULGENTIAM PLENARIAM IN ARTICULO MORTIS

℣. Adjutórium nostrum † in nómine Domini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

Ant. Ne reminiscàris, Dómine, delícta fámuli tui *vel* ancillæ tuæ, neque vindíctam sumas de peccàtis ejus.

Kyrie eléison. Christe eléison. Kyrie eléison. Pater noster.

℣. Et ne nos indûcas in tentatiônem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Salvum fac servum tuum, *vel* ancillam tuam.

℟. Deus meus, speréntem in te.

℣. Dómine, exaudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dóminus vobíscum
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

Clementíssime Deus, Pater misericordiârum, & Deus totius consolatiônis, qui néminem vis perîre in te credéntem atque sperántem, secúndùm multitúdinem miseratiônum tuârum réspice propítius fámulum tuum N., *vel* famulam tuam, quem *vel* quam tibi vera fides & spes christiâna comméndant, vísita eum *vel* eam in salutâri tuo, & per Unigéniti tui passiônem & mortem, ómnium ei delictôrum suôrum remissiônem & véniam clementer indúlge, ut ejus ánima, in hora éxitus sui, te júdicem propitiâtum invéniat, & in sanguine ejúsdem Filii tui ab omni macula ablûta, transire ad vitam mereâtur

perpétuam Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.

Tunc dicto ab uno è Clericis adstantibus *Confiteor*, Sacerdos dicat *Misereatur*, ac deinde

Dóminus noster Jesus Christus, Fílius Dei vivi, qui beâto Petro Apóstolo suo dedit potestâtem ligándi atque solvéndi, per suam píssimam misericórdiam recípiat confessiônem tuam, & restítuat tibi stolam primam, quam in Baptísmate recepísti; & ego, facultâte mihi ab Apostólica Sede tribûta, indulgéntiam plenáriam, & remissiônem ómnium peccatôrum tibi concêdo, in nómine Patris ✝, & Fílii, & Spíritus sancti.

Per sacrosáncta humânæ reparatiônis Mystéria remittat tibi ómnipotens Deus omnes præséntis & futûræ

vitæ pœnas, paradìsi portas aperiat, & ad gáudia sempiterna perdûcat. Amen.

Benedìcat te omnípotens Deus Pater ✝, & Filius, & Spíritus sanctus. Amen.

Si verò infirmus sit morti proximus, ut neque confessionis generalis, neque precum tempus suppetat, statim ei indulgentiam impertiatur, dicens *Dominus noster*, &c.

Et si mors proximè urgeat, dicat.

Indulgéntiam plenáriam & remissiônem ómnium peccatôrum tibi concêdo, in nómine Patris ✝, & Filii, & Spíritus sancti. Amen.

ORDO

COMMENDATIONIS ANIMÆ

Primum dicuntur Litaniæ breves hoc modo

Kyrie eléison
Christe eléison
Kyrie eléison.
SANCTA MARÍA, Ora pro eo (ea).
Omnes sancti Ángeli et Archángeli, oráte
Sancte Abel ora
Omnis Chorus justórum, ora
Sancte Abraham, ora
Sancte Joánnes Baptísta, ora
Sancte Joseph, ora
Omnes sancti Patriárchæ et Prophètæ oráte

Sancte Petre, ora
Sancte Paule, ora
Sancte Andrêa, ora
Sancte Joánnes, ora
Omnes sancti Apóstoli et Evangelistæ, oráte
Omnes sancti Discipuli Dómini, oráte
Omnes sancti Innocéntes, oráte
Sancte Stéphane, ora
Sancte Laurénti, ora
Omnes sancti Mártyres, oráte
Sancte Silvester, ora
Sancte Gregóri, ora
Sancte Augustìne, ora
Omnes sancti Pontífices et Confessóres, oráte
Sancte Benedicte, ora
Sancte Francisce, ora
Omnes sancti Mónachi et Eremîtæ, oráte
Sancta Maria Magdalêna. ora

Sancta Lúcia, ora
Omnes sanctæ Vírgines et Víduæ, orâte
Omnes Sancti et Sanctæ Dei, Intercédite pro eo (ea).
Propítius esto, Parce ei Dómine
Propítius esto, Líbera eum (eam) Domine.
Propítius esto, líbera
Ab ira tua, libera
A perículo mortis, libera
A mala morte, líbera
A pœnis inférni, libera
Ab omni malo, libera
A potestâte diaboli, libera
Per Nativitâtem tuam, libera
Per Crucem et passiônem tuam, libera
Per Mortem et sepultûram tuam, libera
Per gloriôsam Resurrectiônem tuam, libera
Per admirábilem Ascensiônem tuam, libera

Per grátiam Spíritus Sancti Paráclíti, libera
In die judícii, libera
Peccatôres, Te rogâmus audi nos.
Ut ei parcas, Te rogâmus audi nos.
Kyrie eléison Christe eléison. Kyrie eléison.

Deinde cum in agone sui exitus anima anxiatur, dicantur sequentes orationes

ORATIO.

Proficíscere ánima christiâna, de hoc mundo, in nómine Dei Patris omnipoténtis. qui te creâvit: in nómine Jesu-Christi Filii Dei vivi, qui pro te passus est in nómine Spíritus Sancti, qui in te effûsus est. in nómine Angelôrum et Archangelôrum· in nómine Thronôrum et Dominatiônum. in nómine Principátuum et Potestâtum in nómine Cherubim et Séraphim in nómine Patriarchàrum et Prophetàrum.

in nómine sanctórum Apostolórum et Evangelistárum. in nómine sanctórum Mártyrum et Confessórum in nómine sanctórum Monachórum et Eremitárum. in nómine sanctárum Vírginum, et ómnium Sanctórum et Sanctárum Dei· hódiè sit in pace locus tuus, et habitatio tua in sancta Sion. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum

℟. Amen.

ORATIO.

Deus misèricors, Deus clemens, Deus qui secúndùm multitúdinem miserationum tuárum peccàta pœniténtium deles, et præteritórum criminum culpas vénia remissiónis evácuas· réspice propitius super hunc famulum tuum (hanc famulam tuam) N et remissiónem ómnium peccatórum suórum tota cordis confessióne poscéntem deprecátus exáudi. Rénova in eo (ea), pís-

sime Pater, quidquid terrêna fragilitâte corruptum, vel quidquid diabólica fraude violâtum est: et unitâti córporis Ecclésiæ membrum redemptiônis annécte. Miserêre Dómine, gemítuum, miserêre lacrymârum ejus, et non habéntem fidúciam, nisi in tua misericórdia, ad tuæ sacraméntum reconciliatiônis admítte. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

ORATIO.

Comméndo te omnipoténti Deo, charíssime frater (charíssima soror), et ei, cujus es creatûra, commítto; ut cùm humanitâtis débitum morte interveniénte persólveris, ad auctôrem tuum, qui te de limo terræ formáverat, revertâris. Egrediénti itaquè ánimæ tuæ de córpore spléndidus Angelôrum cœtus occúrrat: judex Apostolôrum tibi

senâtus advéniat candidatôrum tibi Máirtyrum triumphâtor exércitus ób viet· lihâta rutilántium te Confessôrum turma circúmdet. jubilántium te Vírginum chorus excípiat· et beâtæ quiêtis in sinu Patriarchârum te compléxus astríngat· mitis atque festîvus Christi-Jesu tibi aspectus appareat, qui te inter assisténtes sibi júgiter interésse decernat Ignôres omne quod horret in ténebris, quod stridet in flammis, quod crúciat in torméntis. Cedat tibi tetérrimus Sátanas cum satellítibus suis· in advéntu tuo te comitantibus Angelis contremíscat, atque in ætérnæ noctis chaos immâne diffúgiat Exúrgat Deus, et dissipéntur inimici ejus; et fúgiant qui odêrunt eum, à fácie ejus. Sicùt deficit fumus, deficiant: sicùt fluit cera à fácie ignis, sic péreant peccatôres à facie Dei; et justi epu-

léntur, et exúltent in conspéctu Dei. Confundántur ígitur et erubéscant omnes tartáreæ legiónes; et minístri Sátanæ iter tuum impedíre non áudeant. Líberet te à cruciâtu Christus, qui pro te crucifíxus est. Liberet te ab ætérna morte Christus, qui pro te mori dignâtus est. Constítuat te Christus Fílius Dei vivi intra Paradísi sui sempèr amœna viréntia, et inter oves suas te verus ille Pastor agnóscat. Ille ab ómnibus peccâtis tuis te absólvat, atque ad dêxteram suam in Electôrum suôrum te sorte constítuat. Redemptôrem tuum facie ad fáciem videas; et præsens sempèr assístens, manifestíssimam beàtis óculis aspícias veritâtem. Constitûtus (constitûta) ígitur inter ágmina Beatôrum, contemplatiônis divinæ dulcédine potiâris in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

ORATIO.

Súscipe, Dómine, servum tuum (famulam tuam) in locum sperándæ sibi salvatiónis à misericórdia tua ℟. Amen.

Libera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) ex ómnibus perículis inférni, et de laqueis pœnârum, et ex ómnibus tribulatiónibus ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (famulæ tuæ) sicùt liberasti Henoch et Eliam de commûni morte mundi ℟. Amen.

Libera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti Noe de diluvio. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberasti Abraham de Ur Chaldæórum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicut liberásti Job de passiónibus suis ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti Isaac de hóstia, et de manu patris sui Ábrahæ. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti Lot de Sódomis, et de flamma ignis. ℟. Amen.

Libera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti Móysen de manu Pharaônis Regis Ægyptiórum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicut liberásti Daniêlem de lacu leônum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti tres púeros de camîno ignis ardentis, et de manu Regis iníqui. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti Susannam de falso crímine. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberásti David de manu Regis Saul, et de manu Goliæ ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam servi tui (fámulæ tuæ) sicùt liberasti Petrum et Paulum de carcéribus. ℟. Amen.

Et sicùt beatíssimam Theclam Vírginem et Mártyrem tuam de tribus atrocíssimis torméntis liberasti, sic liberâre dignêris ánimam hujus servi tui (famulæ tuæ) et tecum facias in bonis congaudêre cœléstibus. ℟. Amen.

ORATIO.

Commendâmus tibi, Dómine, ánimam fámuli tui (fámulæ tuæ) N. procamúrque te Dómine Jesu-Christe Salvâtor mundi, ut propter quam ad terram misericórditèr descendisti, Patriarchârum tuórum sínibus insinuâre non rénuas. Agnósce, Dómine, creatûram

tuam, non à diis aliénis creàtam, sed à te solo Deo vivo et vero: quia non est álius Deus præter te, et non est secúndùm ópera tua. Lætífica. Dómine, ánimam ejus in conspéctu tuo, et ne memineris iniquitâtum ejus antiquârum, et ebrietàtum, quas suscitâvit furor, sive fervor mali desidérii Licet enim peccáverit, tamen Patrem, et Fílium, et Spíritum Sanctum non negâvit, sed crédidit, et zelum Dei in se habuit, et Deum qui fecit ómnia, fidélitèr adorâvit.

ORATIO.

Delícta juventûtis et ignorantias ejus, quæsumus, ne memineris, Dómine sed secúndùm magnam misericórdiam tuam memor esto illius in glória claritâtis tuæ Aperiántur ei cœli, collæténtur illi Angeli In regnum tuum, Dómine, servum tuum (fámulam tuam)

suscipe. Suscípiat eum (eam) sanctus Michael Archángelus Dei, qui militiæ cœléstis méruit principàtum. Véniant illi óbviam sancti Angeli Dei, et perdûcant eum (eam) in civitâtem cœléstem Jerúsalem. Suscipiat eum (eam) beâtus Petrus Apóstolus, cui à Deo claves regni cœléstis tráditæ sunt. Adjuvet eum (eam) sanctus Paulus Apóstolus, qui dignus fuit esse vas electiônis. Intercêdat pro eo (ea) sanctus Joánnes eléctus Dei Apóstolus, cui revelàtæ sunt secrêta cœléstia. Orent pro eo (ea) omnes sancti Apóstoli, quibus à Dómino data est potéstas ligándi atque solvéndi. Intercèdant pro eo (pro ea) omnes Sancti et Eléeti Dei, qui pro Christi nómine torménta in hoc sæculo sustinuêrunt, ut vínculis carnis exûtus (exûta) pervenire mereàtur ad gloriam regni cœléstis, præs-

tánte Dómino nostro Jesu Christo. Qui cum Patre et Spíritu Sancto vivit et regnat in sæcula sæculórum. ℟. Amen.

Si anxiatur adhuc anima, dicitur psalmus 117 *Confitemini Domino*, et psalmus 118 *Beati immaculati*, per horas distributus.

Egressa autem anima, dicitur hoc:

℟. Subveníte Sancti Dei, occúrrite Ángeli Dómini, * Suscipiéntes ánimam ejus, * Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi. ℣. Suscípiat te Christus qui vocavit te, et in sinum Ábrahæ Ángeli dedúcant te. ℟. Suscipiéntes ánimam ejus, offeréntes eam in conspéctu Altíssimi. ℣. Réquiem ætérnam dona ei, Dómine, et lux perpétua lúceat ei. ℟. Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi. Kyrie eléison. Christe eléison. Kyrie eléison. Pater noster, &c. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem. ℟. Sed líbera nos à malo. ℣. Réquiem ætérnam dona ei, Dómine. ℟. Et lux per-

petua luceat eis. ℣. A porta inferi ℟. Eruie Dómine, animam ejus. ℣. Requiescat in pace. ℟. Amen. ℣. Dómine, exaudi oratiônem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dóminus vobíscum. ℟. Et cum spíritu tuo.

Orémus

Tibi, Dómine, commendâmus ánimam famuli tui (famulæ tuæ) N. ut defunctus (defuncta) sæculo tibi vivat, et quæ per fragilitâtem humânæ conversatiônis peccâta commîsit, tu véniа misericordissimæ pietâtis abstérge. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

FINIS

ÍNDICE.

Actes de adoració y regonexement Pág. 5
Actes de fe 7
Actes de esperansa 8
Actes de amor antes de combregar 11
Actes de amor despues de haver combregat 13
Actes de contricció 14
Oracions propias par rebrer el sagrament de la Extrema uncio 18
Actes de resignacio y conformidad 20
Suplica à Cristo Jesus crucificad . . 21
Desitj de veurer la cara de Deu . 25
Agonia y mort . . 26
Suplica à los angels . . 33
Suplica al angel de la Guarda . . 34
Suplica al arcangel Sant Miquel 35
Suplica à Maria Santissima . 35
Suplica al patriarca Sant Josef . . 36
ADICIÓ —*Actes de conformidad* . . 37
Oracions à Maria Santissima 40
Suspirs à Cristo crucificad . . . 45
Jaculatorias par la ultima agonia . 53
Tres oracions molt piadosas y utils par el moribundo, las cuals se han de dir ab tres Pare nostros y tres Ave Marias cuand se troba en la agonia de la mort 65
Formula ad impertiendam indulgentiam plenariam in articulo mortis 69
Orde commendationis animæ 73